

حيات

حياتہ راہما حیاتہ... ریایہ راہا جہوہ حیات فانالم!...

- نیچہ -

اداره مرکزی :

آنقرہ دہ ، استانبول جادہ سندہ آنقرہ
معارف امینلکی پاشدہ کی دائرہ

استانبول بروسہ :

استانبول دہ ، باب عالی جادہ سندہ رسلی پرشہ
ادارہ خانہ سی داخلندہ کی دائرہ
تلفون : ۳۶۰۷

نسخہ سی ہربرہ ۱۰ غروشرہ .

سنہ لکی پوسٹہ ایلہ ۵ لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ۴ دولار) .

ایونہ واعلان ایشلری ایچین استانبول بودوسنہ
مراجعت ایڈیٹر .
پازی ایشلرینک مرجعی آنقرہ مرکزدر .

صافی : ۱۲

آنقرہ ، ۱۷ شباط ، ۱۹۲۷

۱ نجی جلد



یکی اخلاق

کچن کون بر غزتہ ، اخلاق سز لک جو غلامہ سندن ،
کنج لردہ کی اکنجہ وسفاهت ابتلا سندن شکایت
ایڈیورڈی . بوشکایت زمان زمان تکرر ایدر .
قونوشد یغکز آدم لرم عمومی احوال دن بحث ایدر کن
سوز آراسندہ ، زمانک اخلاقی سقوطنی آجی
بر تار لہ تعریف ایدر لر . بو قطعی حکمدہ نہیہ
استناد ایتدک لری صورتہ کز ، سزہ صوک
زمان لردہ اور تالنی استیلایدن دانس مراقندن ،
فحشک آرتدیغندن ، قادیئلہ ارکک آراسندہ کی
مناسباتک کیتدک لہ لا بالیلشدیکندن ، صیق صیق
اور تادن غائب اولان کنج قیز لردن ، جنایتلرک
وخر سز لقلرک جو غلامہ سندن ، سوء استعمال لردن
بحث ایدہ جکلر در . بونلر ، فی الواقع ہر کون
غزتہ ستونلری دولدیران و دماغدہ شدتلہ
محفوظ قالمق قوتہ مالک اولان وقعہ لک خلاصہ سندن
عبارتدر . بر جمعیتک اخلاق سویہ سنہ دائر
حکم ویرکن ، یومی غزتہ شئوننی وثیقہ دیہ
کوسترمک لرم ملتک تاریخی قورو روایتلر
اوزرینہ یازمغہ بکزرہ .

فردلر ایچون اولدینی کی ملتر ایچون دہ
کندی نفسی حقندہ حکم ویرکن متواضع
و محویتکار داورانمق ایی بر مزیتدر . فقط
بدینلکی افترایہ قدر کوتورمک دہ ایی براعتیاد
دکلر . کندی کندیمزہ افترا ایتہ یلم . وقوعاتہ
سطحی بر نظر بزی اکثریا پک یا کاش حکملرہ
سوق ایدر . شو ویا بو نوع حادثہ لک غزتہ
صحیفہ لردہ ، دیگر حوادثہ نسبتہ مبالغہ لی بر

شکلده بر طومسی ، یاخود بو کی حادثہ لک اخلاقی
حسار مزی ماضیہ نظر آ دہا فضلہ رنجیدہ
ایتمسی ، اخلاق دویغولرینک آزالدیغہ وغیر
اخلاقی حرکتلرک جو غالدیغہ علامت اولاماز .
بو خصوصدہ دوعرو بر حکم ویرہ بیلیمک ایچون ،
قانونک تجزیہ ایتدیکی جرملرک حقیقی مقدارنی
بولق و اخلاقی وجداندہ جرملرہ قارشى موجود
حساسیتک ، عکس العمل قابلیتک درجہ سنی
اولچمک و بونی ہم ماضی ایلہ ، ہم دیگر جمعیتلرہ
مقایسہ ایتک لازمدر . اخلاقندہ سقوط اولان
بر جمعیت ، ایچندہ آز چوق جرم ایشلہن
بر جمعیت دکلدر . چونکہ شیمدیہ قدر تاریخندہ
موجود اولمش هیچ بر جمعیت یوقدر کہ ،
اورادہ دائما جرم ایشلہنمش اولماسین . اندیشہ
ایدیلہ جک اخلاقی حال ، دہادوغروسى اخلاق
آنا ریشی ، وجدان عامہ نک جرملرہ قارشى
حساسیتنی وعکس العمل قابلیتنی غائب ایتمسیدر .
جزا قانونک بعض خصوصاتدہ شدتلمہ سی ،
افکار عامہ دہ مبالا سز لقلرہ قارشى قوتلی بر تقبیح
جریانى حصولہ کلمہ سی بونک عکسنى اثبات ایتزمی ؟

« اخلاق سزلق » حکمنی ، بویلہ مطلق
و قولای بر شکلده ویرہ مکملہ برابر ، اخلاق
تلقیلرندہ بویوک بر تبدل اولدیغنی دہ سویلہ مک
لازمدر . حقوق قاعدہ لردنہ ، اقتصادی مؤسسہ
لردہ ، بدیعی ذوق لردہ . درین تحوللرہ شاهد
اولوبورز . بوتون دنیادہ کی جمعیتلری اداره
ایدن « قیمت » لک بویلہ آلت اوست اولدینی
بر دوردہ اخلاقی قیمتلرک اسکی شکللری
محافظہ ایتسی بالطبع قابل دکلدر . اخلاق دہ
بر تکامل کچیوریور . بو کونکی حال ، بر انتقال
دورہ سیدر . اخلاقی دستور عمللر ، شمدیہ
قدر قوتلری دینی حسیاتدن آلیورلردی .
اونلرہ ، غیر قابل تجاوز ، قدسی برماہیت ویرن

شی ، ماضیدہ دینی اعتقادلرہ ممتاز اولہ رق موجود
اولملریدر . دینی حسیات وجدانلرہ قوتلہ حاکم
اولدینی زمانلر اخلاق دویغولری دہ تزلزلہ اوغرا .
مایان برولایتہ مالکدی .

فقط دینی اعتقادلر صارصیلنجہ ، اخلاق
حساری مسندسز قالدی . ماضیہ رجوع قابل
اولمادینی ایچون اخلاقہ بو قوتی بخش ایدہ جک
یکی بر منبع بولونجہ یہ قدر بوجران دوام
ایدہ جکلدر . بوتون غرب ملتلری بو بحراندن
شکایت ایڈیور . فقط بویکی منبع بولونمشدر . شمدیہ
قدر حسی اولان اخلاق ، آرتق « عقلی » اولاجقدر .
لائیک اخلاق ، عقلہ استناد ایدن اخلاقدر .
یکی یتیشن نسللر بو اخلاقی اوکرہ نہ جکلر در .

فقط عقلی اخلاقی ، اخلاق نظریہ لریلہ
قاریشدیر ماملیدر . اختباریہ ، نفعیہ ، فکریہ ، عقلیہ الخ .
بوتون بوجشیدچشید اخلاق نظریہ لرینک حقیقتلہ ،
شائیتلہ علاقہ لری یوقدر . حیاتدن آیری اولان ،
بوجرد اخلاق فلسفہ سی رینہ مشخص بر « اخلاق
علمی » قائم اولمقدہ در . اجتماعیاتک یاردیمیلہ عرف
تدقیقاتنہ استناد ایدن بو علم ، بر ملتک مؤسسہ لری ،
وجدان عامہ نک مؤیدہ لری آرقاسندن ، بالفعل
موجود اولان اخلاق قاعدہ لری ، اخلاقی فکر
حرکتلری بولاجق ، بر ملتک « خیر و شر » دیدیکی
شیلری ، اخلاقی قیمت حکملری میدانہ
چیقارہ جقدر . بو صورتلہ شمدیہ قدر طبیعت
حادثہ لری تنویر ایدن علم ، شمدیدن صوکرہ
وجداندہ حاکم اولہ جق واورادہ بوش قالان
یری دولدیر اجدقدر . طبیعت اشیا سنک ، طبیعت
حادثہ لرینک ناصل آیری آیری علملری تشکل
ایتدیسہ ، استقرا طریقہ اخلاقی فکر لک دہ بر
علمی وجودہ کلہ جکلدر .

مکتبلردہ اخلاق تدریساتمزہ ، اخلاقی
تربییہ بزدہ شمدیدن بو استقامتی ویرملی ز .
نجم الدینہ صادرہ

نفوس مسئله سی

حیات مجموعه سی مدیریته

افندم ،

مجموعه كوك - ۱- نفعی نسخه سنده مندرج و تحریر نفوس
تجربہ لری مناسبتیله عنوانی مصاحبه حقنہ ایستاتسقی مدیر
عمومی پروفیسور قایل ژافارک یازدینی جوابی مقاله نك ترجمه سی
لفظاً تقدیم ایلبوم . بو قبیل مسائل مجموعه كوكی کزیده بر
رساله علمی و جدی مناقشات زمین تشکلی ایستادن پك
منوژ. جوابك كله جك نسخه لفظاً درجی رجا وبالوسیله
ایستاتسقی مدیر عمومی معاونی

نفوس تحریری حقنہ

حیات مجموعه سنك سكرنجی نسخه سنده تحریر
نفوس مسئله سنه تخصیص ایبدیلن اقتصادی مصاحبه
خی جوق علاقه دار ایندی . مقاله ایضاح و بر طرز
حل بولنسی فائده لی اولان بر جوق مسائل موضوع
بحث ایتمکده در . مقاله محررینك نقاط نظریته تماماً
اشترک ایده منرسم بیله بو عدم اشتراکک اسبابی
ایضاحی فائده لی بولیورم .

فکرلری بیانده دها زیاده وضوح و قطعیت
تأیینی ایچون مقاله محررینك مختلف نقطه لر حقنہ کی
مطالعه لرخی برر برر موضوع بحث ایده جكم :

۱ - مقاله محرری سیواس تجربه تحریری
نتیجه سنده عمومی بر تحریر نفوس اجراسی لزوم
و ضرورتك دها زیاده تبارز ایبدیکی و توریکه ده
نفوس حقنہ وجود معلوماتك افلاسی کوستردیکنی
بیان ایتمکده پك حقلی در . آنقره تجربه تحریری ده
بو فکری تأیید اتمش و باشلیجه مهم مراکزده کی
نفوس مقداری حقنہ کی افکار و تخمیناتك نه قدر
خطالی اولدیفنی میدانہ چیقارمشدر . آنقره نفوسك
یوز بیک اولدیفنی تخمین و ادعا ایدلر واردی . بویله
مبالغه لی تخمینات شهرک فوق العاده برسرعله بو بومسندن
و بو انکشافك مخیله لری یوز بیک کی یو وارلاق ارقامه

جقارینی قوتله امید ایبدیورز . یالکز شونی ده قید
ایده لم که بزم بوراده بحث ایبدیکمز یالکز قادیك
وظیفه لریدر . شبهه سز آرکککده بوکا مقابل وظیفه لری
وارد و آنجق بو وظیفه لر متقابلاً یاپیلدیفنی تقدیرده
مشر و فیضی اولور . یکی عائلده آرکک و قادیك
اونو غامالیدرلر که یکی نسلک مقدراتی اونلرک آللرینه
تودیع ایدلشدر . زیرا ، استقبالی تمیل ایدن بو
کونکی جوجوقلر عائلده سه ویلک لرخی حس
ایده رک سه و مکی اوکره نبرلر . بابا و آنته جوجوقده ،
وظیفه ، وجدان ، مسئولیت حسلرینی انکشاف
ایتدیرلرلر . جوجوق عائلده جبارت و فدا کارلرک
قیمتی آگلار . بوینك فدا کارلغنی تقدیر ایدهر ،
اونلره حرمت ایلهر . فارد شلرینه عینی حقوق حائر
مساوی انسانلر نظریله باقار و بو صورتله عائلده
قازاندینی بو سه نیاتی ملته و بشریته قادیار بوکله لیر .

آغا اورغور

۱ کثریسی بو وظیفه لرخی طبیعی و انسیاقی بر صورتده
یایغنه چالیشملردر . بوندن سوکرا یکی تورک قادیکی
بو وظیفه سنه شعورله ، معین یوللرله و اراجقدر . بونک
ایچون ثولنیرکن ای بر انتخاب یایغنه مجبوردر .
واراجنی آدمک رسمی موقعنه ، قارت ویزیتنه ،
اوتوموبیلنه ، آپارتماننه ده کیل ، سجه سنه ، ناموسنه ،
جدیتنه بر کله ایله انسانلغنه قیمت ویره جکدر .
شیمدی به قادیار ساده جه ثروت و یا مادی هر هانکی
برغایه ایله یاپیلان ازدواجلرک قادیك و آرککی بری برلرینه
ای آرقاداش یاپدینی آرزو واقعدر . بواعتبارله یکی تورک
قادیکی ثولنه دن اول ، ثولنه نك نه دیك اولدیفنی تصریح
و تعیین ایتمکله و واراجنی آدامله بوتون برحیاتی برابر
کچیرمکی تعهد ایبدیکی بیلیمکله مکلفدر . بونک ایچون
کندیسی ایله حس و فکر آرقاداشی اولامایاجق ،
آکلاشامایاجق هر هانکی بر آدمک ظاهری جاذبه سنه
قاپیلما یاجقدر .

ثولندیکدن سوکره ایسه هر برده اولدینی کی
بزده ده قادیك ، قوجاسنه قارشی محبت ، صداقت ،
وفا و بالخاصه تورک قادیکلری ایچون - فدا کارلقله
مکلفدر . یکی تورک قادیکی یاپیرکه فلان آدمک قاریسی
اولدینی ایچون عفتلی دکدر . عفت اونک اک بو بونک
شرقی و ثروتیدر . بناء علیه حیاته قاریشان آرکک
اخلاقاً نه قادیار عادی اولورسه اولسون تورک قادیکی
بونک ایچون عفتدن ، عصمتدن اصلاً فدا کارلری
یایما یاجقدر . تورک قادیکی بلکه هر ساحه ده فدا کار
و دیگر کام اولایلیر . فقط ناموس و عفت ساحه سنده
اعظمی درجه خود کامدر .

بوندن ماعدا فقیر بر مملکتك برعضوی اولان
تورک قادیکی عائلده « آباغکی بورغانگه کوره اوزات »
ضرب مثلنی کندیسنه دستور ایبدینه جکدر . عائله نك
معنوی صلح و سلامته اولدینی قادیار ، ماده ده ممکن
اولدینی نسبتده رفاهنی دوشونمکله برابر ، اسرافدن ،
قوجاسنك قازانچی ایله متناسب اولمایان احتیاج وارزولر
چیقارمقدن توقی ایده جکدر و دائماً اونده حال
اندیشه سی دکل ، استقبال دوشونجه سی حاکم اولاجقدر .
بو سببله تصرفه رعایتی اک مهم بر وظیفه تلقی ایده رک
ساده لك و تواضع ایچنده معنا زنکین ، رحیم ،
فدا کار ، بوکسک بر شخصیت اولاراق کندیسنی
کوستره جکدر .

عین زمانده جوجوغنه ماده و معنا ای بر آنا اولغه
چالیشا قدر . جوجوغنك مادی صحتی دوشوندیک
کی معنوی صحتی ده ، روحی انکشافی ده دوشونمکله
مکلفدر . مملکتزده شیمدی به قادیار دوغان یاورو -
جقارک چوغی ، باقیمسزلق یوزندن ایلك سنه لرده
ثولوب کیدیورلر . مسئله ، جوجوق دوغورمقدن
زیاده جوجوق یاشاتمقدر . تورک قادیکی دنیا به
کلسنی تأمین ایبدیکی جوجوغنك حیاتی ادامه ایتمکی
اک مهم ، اک مقدس بر خدمت بیله جکدر . معنوی
ساحه ده ده جوجوغنه قوجاسندن جوق دها زیاده
حرمت ، شفقت ، محبت ، وظیفه ، حق ، مسئولیت ،
اطاعت حسلرینی تلقین ایده جک اودر .

بو اساسلره بو وظیفه لره استناداً تشکلی
ایده جک عائله لرک دوامی ، صمیمی و مسعود اولا -

راهی ایدی . عائلده کیسه اونک دینی ولایتی
انکار ایده مندی . حالبوکه بو بونک و وحدتی
(خریستیانلق ، مسلمانلق کی) دینلر ظهور ایدنجه
بابا لك عائله داخلنده کی بونفوذی قیرلیدی . آرتق بابا
بر راهب دکدر . عائله ریشلرندن باشقه دین
رهبرلری ، اولردن باشقه معبدلر (جامع و کلیسالر)
وجوده کلدی و بو معبدلرده باباده ساده جه بر فرد
اولدی .

عائله نك قضائی قدرتی ده سوندی . روماده عائله
ریشی بر حاکم مطلق کی اعدامه محکوم ایده بیلیر
و هیچ بر مقام اونک قرارینی دکیشدیره مندی .
عائله داخلنده یکانه حاکم ، بابا ایدی . فقط دولت
یاواش یاواش عائله داخلنه نفوذ ایدنجه ، قارینك
وجوجوغنك حتی نظر اعتباره آلتنجه اوزمانه قادیار
بیتی محکمه لرجه حل اولونان دعوالری کندیسنه جلب
و بو صورتله عائله ریشی قضائی وظیفه سندن ده غائب
ایندی .

بو بونک صنایعک انکشاف ایبدیکی برلرده عائله نك
اقتصادی رولی ده جوق آزالشدر . اولجه عائله بر
استحصا ل اوجانی ایکن ، بوکره بو فعالیت بالخاصه
فابریقه لره کچور . الکتریک ، هوا غازی ، سو
وساثره کی عامللر قادیك بیتی ایشلرخی دها آزمشکل
بر شکله سوقویور .

خلاصه تاریخی تکامل اعتباریله عائله نك ساحه سنك
دارالدیفنی و بالخاصه بابا لك نفوذ و ولایتك سوندیکنی ،
اک متکامل عائله شکلی اولقی اوزره وحدت زوجه
اساسنك تکیون ایبدیکی کوریورز .
آرتق عائله کیت کیده آنا ، بابا وجوجوقلردن
عبارت کی قالیور . ثولن جوجوقلرده یکی عائله لر
قوریورلر و حتی ثولنه دن ده رشید چاغه وارن
جوجورق ، مستقل و مختار عد ایبدیلور .

عائله حدودینك بو صورتله دارالاماسی ایله برابر
قادیك عائلده کی وضعیتك انکشاف ایبدیکی مشاهده
اولونیور . بو کون مدنی هر محیطده قادیك حقوق
و معنوی بر شخصیت اولدینی اساس قبول ایدلش
و حتی بر جوق برلرده قادیك ، آرککله عینی سیاسی
و مدنی حقوق حائر اولشدر . تورک جیمینك ده کچیرمش
اولدینی تکامل دوره لری طبیعی ایله تورک قادیك
وضعیتی اوزرینه تأثیر اتمش و موقعی بوکسکمشدر .
جمهوریتك صوک قانونلری ایسه تورک قادیکنه متکامل
ملنلرک قادیکلرینك موقعی تأمین ایله مشدر . بو یکی
عائلده قادیك مهم وظیفه لری واردر . ملتی و بشریتی
تشکیل ایدن فردلری سینه سنده یتیشدیردن و اوزون
زمانلر کندی تأثیراته تابع طوتان عائله نك اجتماعی
قیمتی آشکار و عیاندر ، ملی جمعی تشکیلی ایده جک
یارینك آدملری ، یکی نسل ، مستحصللر ، عسکرلر ،
اجتماعی ، ملی ، مادی بوتون بشری فعالیتلری دوام
ایتدیره جک انسانلر هپ عائلده ده دوغاجقلردر . شو حالده
بوجوجوقلری بالخاصه یتیشدیرمکله مکلف اولان قادیك
رولی عظیمدر . یکی تورک قادیکی ده بو وظیفه لرخی
تعیین ایده رک یورویه جکدر .

عائلده قادیك هر شیدن اول ای بر زوجه و انا
اولقله مکلفدر . شیمدی به قادیار تورک قادیکلرینك



موسيقيشناسلر يئز

قلارنه تيست ذاتي بك

سلطان حميد پارس سفيري اسعد پاشادن مابين
ايچون اي برپايو معلمی ايسته يور . اونلرده (داراندا) ي
كوندر ييورلر . ذاتي بك اوزمان چاوشدى وسى به مول
قيلارنيت چالاردى . بركون بر فرستله داراندا پاشايه
كندينى ديكه تيور ، داراندا حيرتله كوزلرني آجور
و ذاتي بكه صوريور : (رتبه كز نه در ، معاشكز
نه قدردر ؟) ذاتي بك رتبه سنك چاوش و معاشك
يوز قرق غروش اولديغني سويله نجه داراندا آفاللايور
وهان كيدوب مسئله يي مابينجيلره آجور : (ذاتي
اسنده بر قيلارنه تيجكزي ديكه دم ، صنعتنده شايان
حيرتدر . كنديسى ضابط دكلش ، يوز قرق غروش
معاشي وارمش ، بو نصل ايشدر ؟ امين اولوكز كه
بو آدم هر هانكي بر اوروبا تياروسنده برنجي قيلارنه
چاله بيلير . استانبوله كلديكم زمان بويله قوتلي بر
قيلارنه تيسته راست كه جكمي اميد ايتزدم .)

(اوسقار) اسنده بر فرانسز اويونجي هر هانكي
بر سبيله سرايدن چقيور . آمريقيه كيدرك اوراده

مملكتنده كي تحريري آنجاك اك ضروري معلوماتك
استحصانه حصر ايتك فكرنده ايدم . مع هذا صاحب
مقاله نك آرزوسي وجهله عائله و خانه خلق مقدارنه
عائد معلومات ده بو تحريردنه نظر دفته آله جقدر .
درعهده ايتديكمز مشكل وانجه عمليه نك ساحه سني
توسيمي تكليف ايتد دن اول عرض ايله ديكيم اسبابك
وخامت و اهميتي نظر دفته آلتالي و اول امرده بو
مشكلات حل ايدليلير . تحرير نفوس مسئله سنده
دوشونكلرمي عرض وايضاح ايچون بكا يازيلريله
برزمين وفرست حاضر لادقلى ايچون صاحب مقاله يه
و مجموعه يه جوق تشكرلر بورجليم . ايضاح ايله ديكيم
نقاط مملكتك تحرير ايچون عرض ايتديكي شرائط
حقنده ياپديغم جدي تدقيقات نتيجه سنده الله ايدلمش
شخصي قناعتلردر . بو قناعتنه مملكتك اداري
تشكيلاتي ، منابع قواسني و تحرير مأمورلاني وظيفه سي
توديع اولونه بيله جك كيسه لرك درجه تحصيلي ،
و مملكتك مختلف مناطقهده كي خلقك حالت و روحيه سني
طائيفان ذواتك فكرلري ده مؤثر اولمشدر .

تحرير عمليه سي پروگرامنك نهائي بر صورتده
تبيتندن اول سائر صلاحيتدار ذواتك فكرلرني
آلتق شبهه سز فائده لي اولور . آرزو ايدرم كه بو
سطرلر بو خصوصده وقوفي اولان ذواتك بو مسئله
حقنده بيان رأي ايتلرنيه وسيله اولسون . يالكز
هر شيدن اول و اهميته عرض ايتك ايترم كه مشكلات
بر تحرير پروگرامنك تبيتنده دكل تطبيققنده در .

فاميل راقار

ايشسزلك ، مسكن الخ ... خصوصات حقنده ده
سؤالر علاوه ايديله جك اولورسه تحرير مأموري
عددي نك نه قدر تزيدي ايجاب ايدم جكي تأمل يورلسون .
بالخاصه تعريف ، حدود و شمولك تعيني تحصيل
كورمش كيسه لر ايچون بيله مشكل اولان اقتصادي
واجتماعي سؤالره خلقدن صحيح جواب استحصالي
بك كوچدر .

۳ — تحرير جدوللرينه زراعت و صنايعه دائر
سؤالر علاوه سي خصوصنده بزي تردهده سوق
ايدن ديكر بر نقطه ده تحرير مسائلنده عموميتله
وبالتجربه آكلاشديغني اوزره خلقده يكي بروركو
احداثي و ياخود موجود و بر كورك تزيدي اولونه جني
طرزنده كنديلرني بالان سويله مكه سوق ايدم جك
بر قناعت توليد ايتك اندیشه سيدر . بويله بر قناعتك
تحرير عمليه سي نه قادر بوزاجني آشكاردر . خلقده
شايد بويله بر فكر حاصل اولورسه بر جوق كيسه لر
تحريردن خارجهه قاتق ، سنلرني ، مسلكلرني
ياكلش سويله مك كي حيله لره صابا جقدر . خلق
آره سنده سرعتله ظهور و انتشار ايدم بيله ن بوكي
انطباعات ، تحريري تسهيل ايدم جك مطيع و ياردمجي
بر محيط برينه بوتون عمليه يي صارسان بر مقاومت
و حتى خصومت جبهه سي دوغوردر . تدقيق سياحتلر
ايتاسنده فكرلرينه مراجعت ايتديكمز بر جوق
ذوات بويله بر قناعت توليدي احتمالندين شدتله
صاقينامري سويله ديلر .

۴ — تحرير ك هر طرفده عيني كونده ياپيلماسنه
جوق اهميت و بر يوروز . مملكت حقنده ده واسع
معلومات ايدمك ايچون بو پرسيدن فداكارلق
ياپيلماسي لازم كلديكني محرر مقاله بيان ايديور .
قناعتنه كوره تحرير عمليه سي ايچون تعدادك هر يره
عيني زمانده ياپيلماسي اك اساسي بر ضرورتدر .
مملكتك بوتون اقسامنك نفوسي عيني كونده تبيت
ايدملي ومثلا يگون عمومي ۱ ايلول كيجه ياريسته
عائد اولملي در . بويله ياپيلمادني تقدردنه بر جوق
تبديل مكانلر آرايه كبردر و نفوس مئادي تحولاته
تابع بر كتله اولديغني ايچون بر جوق مكرر قيدلر
ونقصانلر اولور . بو خصوصده مملكتنه ايلك دفعه
تحرير ياپيلمش اولمسيلا ده اولجه متعدد تحريرلر
ياپيلمش اولمسنك تأثيري يوقدر . عمليه نك هر يره
عيني كونده اجراسي هرايكي اعتبارله ده ضروري
وفائده ليدر .

تحرير نفوس نتيجه سنده سكه نك صنعت
و مسلكاري حقنده الله ايديله جك معلوماته استناداً
مملكتك اقتصادي واجتماعي وضعيتي كوستره جك
خصوصي تحريرلر اجراسي آري بر مسئله تشكيل
ايدم . بوني ياقق ممكندر . و ذاتاً باشقه مملكتلرده
تحرير نفوسي متعاقب آرزو و يا جوق بر فاصله ايله
بوكي تحريرلر ياپيلمقنده در . فقط بونك ايچون الله
غايث مستعد تحرير مأمورلري بولمسي و بونلردن طلب
ايديله جك نسبة اوزون و مشكلاتي سي ايچون
كنديلرينك اجرتله استخدام ايدلملي لازمدر .
عرض ايتديكم اسبابه بناء شيمدي يه قادر

قدر ايلروله تمسندن منبئدر . غرتله لرك نشر ياتي داهه
اول نفوس قيوداته كوره آنقره نك ۱۹۲۳ ده
۲۸۰۰۰ سكه يي احتوا ايتديكني بيليرمشد .
ايشته بو نوع نشر يات و بيانات فكرلري تفليط ايدمرك
تحرير نتيجه سنك حقيقتك بك دوشنده اولديغني
حسني توليد ايتمدر .

ايشته بويله شبهه ايله دولو فكر و معلومات
برينه رياضي اساسلره ياپيلمش مشاهدات نتيجه لرنيك ،
قيمتي و مطلوب غايه لره مطابقتي بوتون مدني مملكتلرده كي
تجاريله تعين ايدن علمي اصوللره مستحصل ارقامك
اقامه سي بك ضروري در .

۲ — مقاله محريري حالاً مستعمل تحرير
جدوللر مزده محرر اوصافك غير كافي اولديغني بيان
ايديور . محرر مقاله يه نظراً تحرير عمليه سي يالكز
نفوس مقداريني تعينه حصر ايتمه لرك بو فرستدن
بالاستفاده مكن شرائطي ، ايشسزلك ، زراعت
و سائر حقنده ده سؤالر صورارق مشاهداتي ،
مملكتك اقتصادي واجتماعي وضعيتلرينه ده تماس
ايتديرمك لازم . بو فكر مدافعه سي قولاي و ايستاي
تستيجيلر ايچون بك جاذيدر . محرر مقاله يه بو خصوصاتي
تأمل ايلمش اولديغني سويله سم طن ايدرم حيرت
ايتزلر . بو تحرير نفوس نتيجه سنده حكومته ممكن
اولديغني قدر فضله معلومات جمع و تأمين ايتك
ايچون شبهه سز بر بختيارلقدردر . نظر دقتدن اوزاق
طوقلامليركه مركزي ايتسانتيتق دائره سي ايچون
ايتنه ليه يكي قادر واسع و ايتنه ليه يكي قادر متنوع
بر تحرير جدولي ترتيب ايتك هيچ بر مشكلاتي
موجب دكلدر . و احتمالكه تحرير جدولنه مقاله
محررينك ذكر ايتديكي نوعة سؤالر درج اولنه .
بيله جقدر . فقط بو آنه قادر ايتسانتيتق دائره سي جدوللره
محتوي اولدقلى و بين الملل ايتسانتيتق آنستيتوسنك
توصيه ايتديكي سؤاللردن فضله سي علاوه يي ممكن
كورما مشدر . بونك اسبابي بروجهر عرض ايدم بيليرم .

۱ — توركيه ده علمي اصوللره توفيقاً ايلك
دفعه اولارق تحرير ياپيلور . تحرير نفوسك باشليجه
نتيجه سي اولان نفوس مقداري حقنده كي نتيجه يي
محتله الله ايدم جكمز دن قطعاً امين اولمادجقه تحريري
عمليه يي اوزاته جق ، اغلاق ايدم جك و احتمال نتيجه
عموميه نك محتي بوزاجاق سؤاللره اشكال ايتك
ايسته ميوروز .

۲ — تحرير مسئله سنده دقت ايديله جك اك
مهم بر نقطه ده تحرير مأمورلرينك ايش قابليتي
مسئله سيدر . بو قابليت درجه سي مملكتك مختلف
مناطقنده ، كويلرده ، شهرلرده بك فرقلي اولاجقدر .
بونك ايچون تحريردنه آنجاك بونلرك اك آرقابليتيلرينك
بيله آكلابوب قولايقله تطبيق ايدم بيله جكلري سؤاللر
ايراد ايديله بيلير .

عيني زمانده تحرير جدوللري عائله رئيساري
طرفندن دولد بيله جق دكلدر . چونكه مملكتك
هيئت عموميه سي اعتباريله عائله رئيسلرينك اكثريسي
بو قابليتي حائز دكلدرلر . تحرير جدوللرني بالذات
تحرير مأمورلري محلنده برر برر و عيني كونده
دولد بيله جقلردر . بناء عليه اكر آرزو اولنديغني وجهله